

UTILEV[®]
THE UTILITY
LIFT TRUCK[™]

UT13-20PTE

1.300 - 2.000 kg

Caratteristiche Tecniche



Utility you can trust[™]

www.utilev.it

UT13-20PTE Caratteristiche

Caratteristiche	1.1	Costruttore		UTILEV	UTILEV	UTILEV	UTILEV	UTILEV
	1.2	Sigla di identificazione		UT13PTE	UT15PTE	UT16PTE	UT18PTE	UT20PTE
	1.3	Alimentazione : batteria, diesel, GPL, energia di rete		Batteria	Batteria	Batteria	Batteria	Batteria
	1.4	Guida : manuale, a terra, in piedi, seduto, commissionatore		Seduto	Seduto	Seduto	Seduto	Seduto
	1.5	Portata	Q (kg)	1300	1500	1600	1800	2000
	1.6	Baricentro del carico	c (mm)	500	500	500	500	500
	1.8	Distanza del carico	x (mm)	355	355	355	355	355
	1.9	Interasse	y (mm)	1250	1250	1358	1358	1465
	Peso	2.1	Peso a vuoto	kg	2760	2950	3020	3080
2.2		Carico per asse a pieno carico, anteriore/posteriore	kg	3570/490	3905/545	4110/510	4295/585	4830/540
2.3		Carico per asse senza carico, anteriore/posteriore	kg	1325/1435	1353/1597	1540/1480	1663/1417	1628/1742
Ruote e gomme	3.1	Gommatura: L = pneumatica, V = cushion, SE = superelastica		SE	SE	SE	SE	SE
	3.2	Dimensione pneumatici anteriori		18x7 - 8	18x7 - 8	18x7 - 8	18x7 - 8	200/50 - 10
	3.3	Dimensione pneumatici posteriori		15x4.5 - 8				
	3.5	Numero ruote anteriori/posteriori (X = motrici)		2x/2	2x/2	2x /2	2x /2	2x /2
	3.6	Carreggiata ruote anteriori	b10 (mm)	902	902	902	902	902
	3.7	Carreggiata ruote posteriori	b11 (mm)	175	175	175	175	175
	Dimensioni	4.1	Inclinazione montante, in avanti α / indietro β	gradi	6/6	6/6	6/6	6/6
4.2		Altezza montante abbassato	h1 (mm)	2145	2145	2145	2145	2205
4.3		Sollevamento libero ▲	h2 (mm)	145	145	145	145	145
4.4		Altezza sollevamento ▲	h3 (mm)	3300	3300	3300	3300	3300
4.5		Altezza montante sfilato ✚	h4 (mm)	3865	3865	3865	3865	3865
4.7		Altezza alla sommità della protezione operatore ○	h6 (mm)	1960/2120	1960/2120	1960/2120	1960/2120	1960 / 2120
4.8		Altezza sedile ✕	h7 (mm)	930	930	930	930	930
4.12		Altezza gancio rimorchio	h10 (mm)	473	473	473	473	473
4.19		Lunghezza totale	l1 (mm)	2712	2712	2820	2820	3082
4.20		Lunghezza compresa spalla forche	l2 (mm)	1792	1792	1900	1900	2012
4.21		Larghezza totale	b1 (mm)	1060	1060	1060	1060	1060
4.22		Dimensioni forche	s/e/l (mm)	35/100/920	35/100/920	35/100/920	35/100/920	40/122/1070
4.23		Carrellino portaforche tipo DIN 15173, Classee A/B		IIA	IIA	IIA	IIA	IIA
4.24		Larghezza carrellino portaforche ►	b3 (mm)	1000	1000	1000	1000	1000
4.25		Distanza fra bracci-forca	b5 (mm)	200/1000	200/1000	200/1000	200/1000	200/1000
4.31		Distanza da terra sotto il montante, con carico	m1 (mm)	85	85	85	85	80
4.32	Distanza da terra al centro interasse	m2 (mm)	90	90	90	90	90	
4.33	Larghezza corsia con pallet 1000 mm x 1200 mm (lunghezza x larghezza)	Ast (mm)	3161	3161	3269	3269	3379	
4.34	Larghezza corsia con pallet 800 mm x 1200 mm (larghezza x lunghezza)	Ast (mm)	3260	3260	3370	3370	3480	
4.35	Raggio di curvatura esterna	Wa (mm)	1440	1440	1548	1548	1658	
4.36	Raggio di curvatura interna	b13 (mm)	585	585	585	585	585	
Prestazione	5.1	Velocità di marcia con/senza carico	km/h	14/14	14/14	14/14	14/14	13/13
	5.2	Velocità di sollevamento con/senza carico	m/sec	0.29/0.44	0.29/0.44	0.29/0.44	0.29/0.44	0.25/0.40
	5.3	Velocità di abbassamento con/senza carico	m/sec	0.43/0.41	0.43/0.42	0.44/0.43	0.46/0.43	0.48/0.46
	5.5	Sforzo di trazione alla barra con/senza carico	N	6000/6200	7000/7250	7500/7720	8000/8300	9000/9300
	5.6	Sforzo massimo di trazione alla barra con/senza carico	N	6500	7000	7500	8000	9000
	5.7	Pendenza superabile con/senza carico	%	14/15	14/15	13/14	13/14	11/12
	5.8	Pendenza superabile massimo con/senza carico	%	20/20	20/20	20/20	20/20	15/18
	5.9	Tempo di accelerazione con/senza carico 10m	sec	5.1/4.6	5.2/4.6	5.2/4.6	5.3/4.7	5.7/4.7
	5.10	Freno di esercizio		Idrraulico	Idrraulico	Idrraulico	Idrraulico	Idrraulico
	Motore elettric	6.1	Motore di trazione, S2, 60 min	kW	2 x 4.6	2 x 4.6	2 x 4.6	2 x 4.6
6.2		Motore di sollevamento, S3, 15%	kW	8.6	8.6	8.6	8.6	8.6
6.3		Batteria a norma DIN 43531/35/36 A, B, C, n.		no	no	no	no	no
6.4		Tensione batteria/capacità nominale	V/Ah	48/500	48/500	48/625	48/625	48/750
6.5		Peso batteria (min./max.)	kg	610/740	610/740	850/1000	850/1000	900/1100
6.6		Consumo energetico secondo ciclo VDI	kWh/h	4.3	4.3	4.3	4.3	4.7
Altro	8.1	Controllo trazione		MOSFET/AC	MOSFET/AC	MOSFET/AC	MOSFET/AC	MOSFET/AC
	10.1	Pressione di esercizio per gli accessori	bar	145	145	145	145	145
	10.2	Portata olio per gli accessori ●	l/min	65	65	65	65	65
	10.7	Livello medio di rumorosità all'orecchio dell'operatore ★	dB(A)	68	68	69	70	70
	10.8	Tipo di gancio traino, tipo DIN		Perno	Perno	Perno	Perno	Perno
	Serbatoio idraulico - capacità (scarico e riempimento)	litri	18	18	21	21	24	
	Dimensioni batteria	l/w/h (mm)	522x830x627	522x830x627	630x830x627	630x830x627	738x830x627	

★ LPAZ, Misurato secondo i cicli di prova e basato sui valori ponderali di cui alla norma EN12053

▲ Faccia inferiore delle forche

✕ Sedile completamente ammortizzato

✚ Senza griglia reggiacarico

○ h6 con +/-5 mm di tolleranza

● Variabile.

I dati delle specifiche tecniche sono basati su

VDI 2198 con la configurazione seguente:

Carrello completo con montante a 2 stadi con sollevamento libero limitato 3300 mm, carrellino di traslazione standard e forche da 920 mm /1070 mm (UT20PTE), tettuccio di protezione e ruote motrici e sterzanti standard superelastiche.

UT13-20PTE Tabella Montante

Tipo di Montante	Altezza di sollevamento (mm)	Ingombro minimo (mm)	Altezza montante sfilato		Sollevamento libero		Inclinazione montante
			Senza Griglia Reggicarico (mm)	Con Griglia Reggicarico (mm)	Senza Griglia Reggicarico (mm)	Con Griglia Reggicarico (mm)	Avanti/Indietro (gradi)
2 stadi LFL	3300	2145	3865	4245	145	145	6.0 / 6.0
	3500	2245	4065	4445	145	145	6.0 / 6.0
	4000	2545	4565	4945	145	145	3.5 / 5.0
3 stadi FFL	4000	1910	4595	4955	1325	965	3.5 / 5.0
	4500	2075	5075	5455	1510	1165	3.5 / 5.0
	4800	2175	5375	5755	1610	1265	3.5 / 5.0
	5500	2410	6080	6455	1840	1500	3.5 / 5.0
	6000	2625	6625	6955	2010	1715	3.5 / 5.0

UT13-20PTE Tabella Delle Capacità

Capacità a kg @ Baricentro 500 mm

Tipo di Montante	Altezza di sollevamento (mm)	Pneumatici singoli (montante verticale a terra)					Pneumatici singoli (montante verticale a terra)				
		Senza Traslatore Integrale					Con Traslatore Integrale				
		UT13PTE	UT15PTE	UT16PTE	UT18PTE	UT20PTE	UT13PTE	UT15PTE	UT16PTE	UT18PTE	UT20PTE
2 stadi LFL	3300	1300	1500	1600	1800	2000	1100	1300	1400	1600	1800
	3500	1300	1500	1600	1800	2000	1100	1300	1400	1600	1800
	4000	1300	1500	1600	1800	2000	1100	1300	1400	1600	1800
3 stadi FFL	4000	1300	1500	1600	1800	2000	1100	1300	1400	1600	1800
	4500	1100	1300	1400	1600	1800	900	1100	1200	1400	1600
	4800	1000	1200	1300	1500	1550	800	1000	1100	1300	1350
	5500	850	1050	1150	1200	1300	650	850	950	1000	1100
	6000	750	950	1050	1100	1200	550	750	850	900	1000

Panoramica delle caratteristiche

Sistema di sollevamento

La gamma di montanti robusti di Classee II a 2 stadi LFL e a 3 stadi FFL è caratterizzata da sezioni pesanti e da rulli di grande diametro ed è compatibile con piastre portaforche, forche e carrellini di traslazione integrali montati in fabbrica. Il design del montante contribuisce a ridurre il danneggiamento dei carichi perché l'eccellente visibilità consente di effettuare movimentazioni precise.

I montanti sono montati sul telaio per garantire la massima stabilità, supportati da grandi cilindri di inclinazione con filettature delle aste fini e cuscinetti sferici. I canali dei montanti ampiamente distanziati assicurano all'operatore un'ottima visibilità sia sul carico sia dell'ambiente di lavoro.

I carrellini di traslazione sono di Classee IIA e sono realizzati con sezioni di acciaio ad alta resistenza a trazione. Il carrellino di traslazione integrale opzionale è dotato di una struttura in barre d'acciaio ad alta resistenza a trazione e di un cilindro idraulico a doppia estremità.

Funzioni idraulico

Cilindri di alta qualità e steli in cromo duro bruniti e levigati riducono l'usura delle guarnizioni, per una lunga durata e una minima contaminazione dei fluidi.

Per mantenere pulito l'olio, viene utilizzato un filtro a portata totale a bassa pressione sulla linea di ritorno. La pulizia dell'olio contribuisce a ridurre al minimo l'usura delle guarnizioni e della pompa e mantiene in buone condizioni la valvola di controllo, riducendo i costi di manutenzione. Il serbatoio idraulico è dotato di astina di livello e di sfiatatoio.

L'impianto idraulico viene controllato mediante leve montate di fianco al sedile, con la configurazione standard di 2 valvole, 2 leve.

Freni

Freni a disco in bagno d'olio per ridurre l'usura delle partied impedire l'ingresso di sporco e corpi estranei dal suolocon conseguente risparmio sui costi di manutenzione.

Il carrello è dotato anche di freno di stazionamento di tipo automobilistico, posto sul cofano.

Telaio e contrappeso

Realizzato in acciaio, il telaio è estremamente durevole ed è dotato di serbatoio dell'olio idraulico integrato. I componenti del motore idraulico e del motore di trazione sono protetti contro l'ingresso di sporcizia ed acqua. Facile accesso, all'altezza della vita, alle unità di controllo (posizionate nel contrappeso) per gli interventi di manutenzione, per ridurre al minimo i tempi di manutenzione.

Il design compatto e robusto del carrello consente all'operatore di movimentare i carichi rapidamente e con la massima efficienza, con un basso rischio di danneggiamento del carrello o del carico.





Cabina operatore

Un ampio gradino intermedio in posizione ribassata, antiscivolo, e le maniglie larghe che consentono una buona presa permettono all'operatore di salire e scendere facilmente dal carrello. Il sedile standard dotato di supporto lombare offre il massimo comfort, e l'eccellente visibilità tra i montanti consente all'operatore di lavorare efficientemente tutto il giorno.

L'ampio montante, il cofano basso e il sedile in posizione rialzata assicurano all'operatore un'eccellente visibilità anteriore e sulle forche, riducendo il rischio di danneggiamento del carico o di collisioni. La buona disposizione delle luci garantisce un'ottima visibilità sia anteriore che posteriore.

I comandi di tipo automobilistico sono facili da usare. Il display sul cruscotto che visualizza i parametri prestazionali e i codici d'errore, include un contatore, un indicatore di livello della batteria e un indicatore dell'allineamento delle ruote motrici.

Il volante di diametro ridotto consente di sterzare agevolmente e con precisione ed è possibile regolarne l'inclinazione per il massimo comfort. I comandi idraulici manuali sono montati a portata di mano di fianco al sedile. È disponibile come optional una terza leva per le funzioni idrauliche.

La piastra di base libera da ingombri offre un ottimo spazio per i piedi con i pedali dell'acceleratore e del freno in comoda posizione e lascia molto spazio alle gambe per consentire all'operatore di lavorare comodamente.

Impianto elettronico

La tecnologia AC è caratterizzata da motori senza spazzole protetti contro l'ingresso di sporcizia ed acqua, per minimizzare i danni e i costi di manutenzione. Il rollback è quasi eliminato e sono raggiungibili velocità di marcia più elevate.

I sistemi di trazione e sollevamento sono completamente regolabili in funzione del carico, dell'area di lavoro e dell'operatore. È possibile configurare più di 30 parametri prestazionali per calibrarli al tipo di carico, all'ambiente operativo e all'abilità dell'operatore. La diagnostica integrata registra i guasti intermittenti e i requisiti di manutenzione, riducendo i costosi tempi di manutenzione.

I controlli AC Curtis ottimizzano la potenza della batteria, cosa particolarmente utile sulle rampe, sulle lunghe distanze e nei sollevamenti ad altezza elevata. Il carrello è dotato di batterie da 48 V completamente accessibili con una capacità di 500-750 Ah.

Ruote e sterzo

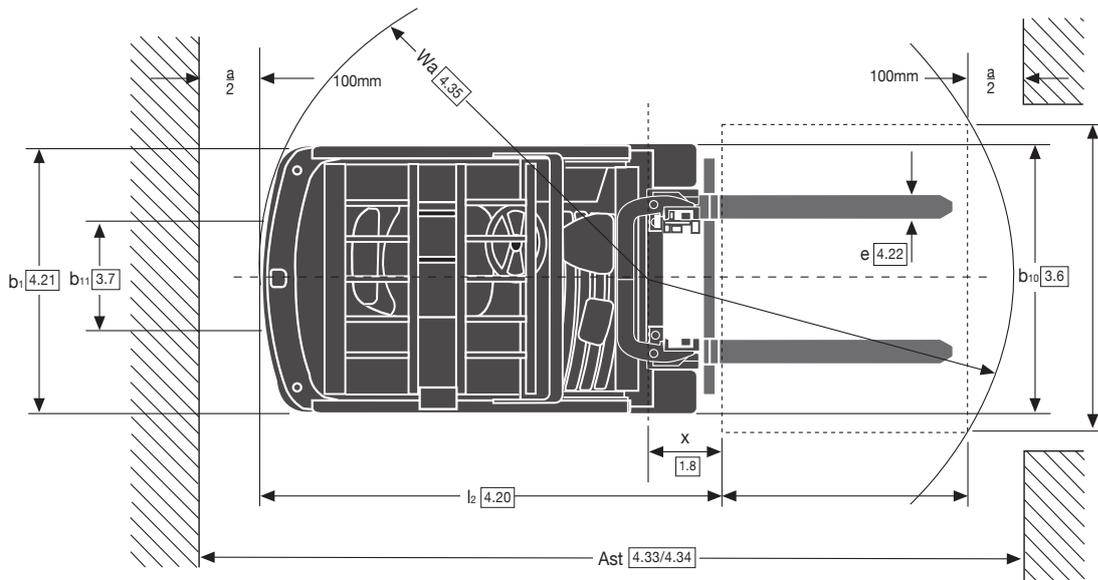
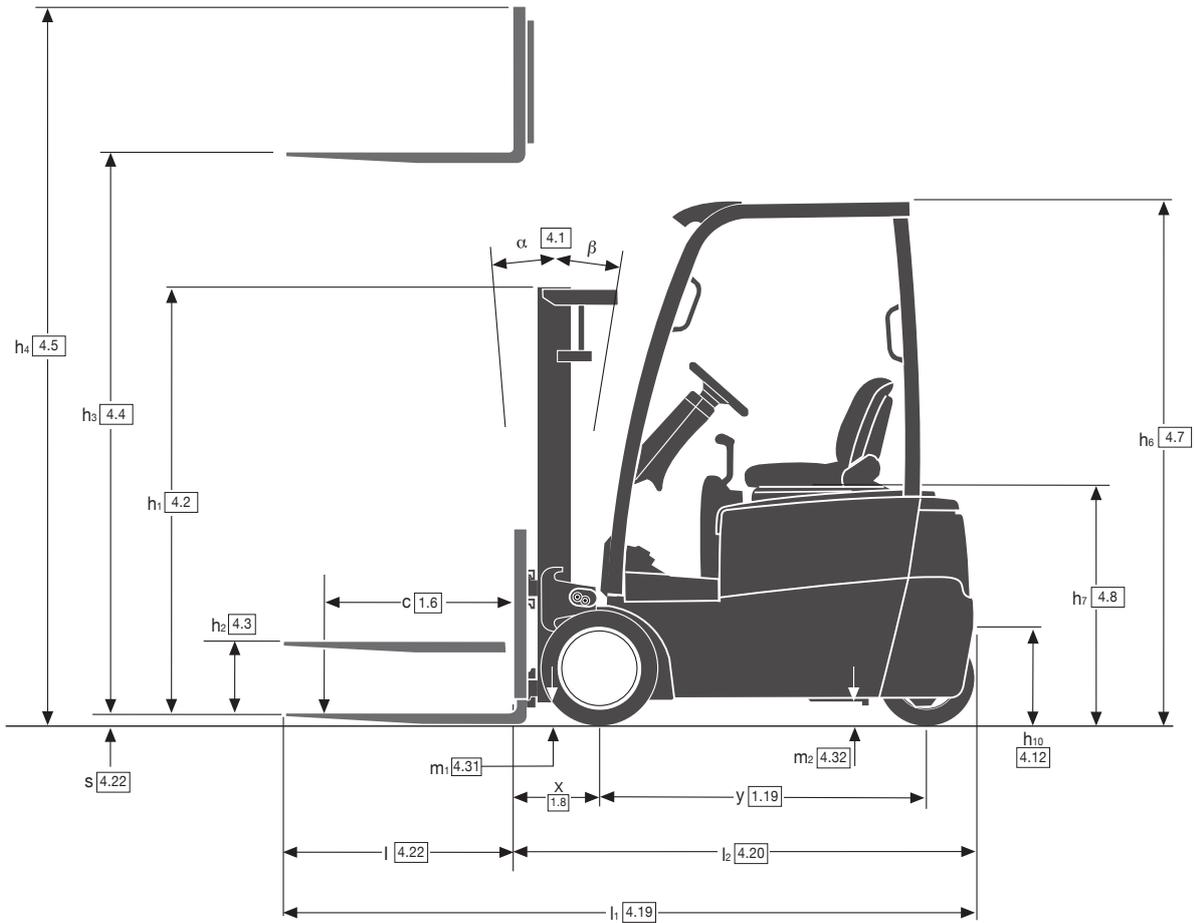
Il servosterzo idraulico on-demand, combinato con doppi motori di trazione, assicura un'ottima manovrabilità e un ridotto consumo energetico. La bassa forza sterzante richiesta aumenta ulteriormente il comfort dell'operatore. Le ruote sono dotate di assieme cerchione tradizionale con ruote gemellate superelastiche.

Gruppo trasmissione

Entrambi gli assali sono progettati per una lunga durata. L'assale di trazione compatto è dotato di doppi motori di trazione senza spazzole con tecnologia AC, facilmente accessibili sia dal davanti sia da sopra, riducendo al minimo i tempi di manutenzione.

Dimensioni Carello

$Ast = Wa + x + l6 + a$
 a = Spazio minimo necessario alla manovra (200mm)
 $l6$ = Lunghezza del carico



Caratteristiche

La dotazione di serie comprende:

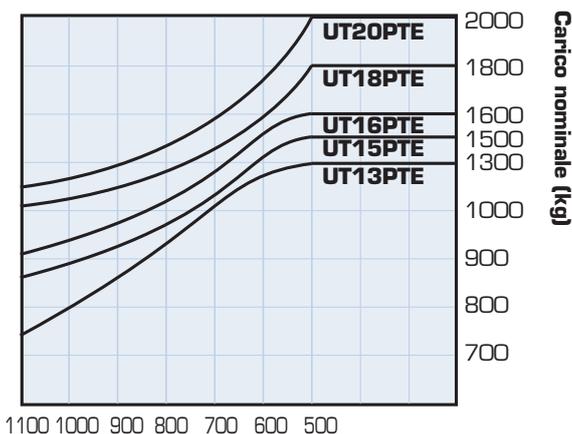
- 2 motori di trazione 4,6 kW e motore di sollevamento 8,6 kW, tecnologia AC 48V
- Controllo della trazione e della pompa Curtis
- Convertitore DC-DC
- Pulsante d'arresto d'emergenza
- Montante :
2 stadi LFL 3300 mm
- Piastra porta-forche :
1000 mm, Classee II, per 2-stadi LFL Montante
- Forche :
920 x 100 x 35 mm Classe II (1.3-1.8t)
1070 x 122 x 40 mm Classe II (2.0t)
- Ruote superelastiche :
Trazione 18x7-8
Sterzo 15 x 4.5-8
- Leve manuali montate sul lato del sedile a due funzioni - sollevamento/ inclinazione
- Leva di direzione marcia avanti/ retromarcia
- Due pedali
- Sedile non ammortizzato (vinile) con cintura di sicurezza retraibile
- Volante con pomello di rotazione
- Inclinazione regolabile del piantone dello sterzo

- Servosterzo
- Freno di stazionamento manuale
- Avviamento con chiave di accensione
- Maniglia di presa per una facile salita
- Tettuccio di protezione 2120 mm
- Display cruscotto LCD
- Specchietti retrovisori
- Griglia reggicarico
- Brandeggio montante :
6.0° avanti / 6.0° indietro
- Lampeggiante (con base magnetica)
- Kit luci :
n. 2 di lavoro anteriori,
n. 2 indicatori di direzione anteriori, indicatori di direzione posteriori/luci di posizione/luci di arresto/retromarcia
- Cassetta attrezzi
- Perno di traino
- Manuale dell'operatore
- Garanzia del costruttore di 12 mesi/2000 ore

La dotazione opzionale comprende:

- Gruppi valvole e tubi - a 3 vie
- Montanti a 2 stadi LFL 3500 mm - 4000 mm MFH (Classe II)
- Montanti a 3 stadi LFL 4000 mm - 6000 mm MFH (Classe II)
- Piastre porta-forche - 1000 mm
- Forche 1070 mm, 1150 mm o 1220 mm
- Tettuccio di protezione ribassato - 1960 mm
- Gomme superelastiche
- Batteria 500-750 Ah
- Sedile supermolleggiato
- Sistema della presenza dell'operatore
- Luce di lavoro posteriore

Portate nominali



Baricentro di carico (mm)

Baricentro

Distanza tra la II fronte delle forche e il centro del carico.

Carico nominale

Calcolato con castelli verticali come mostrato nella tabella VDI.



Panoramica

Utility you can trust™

La gamma di carrelli elevatori UTILEV® fornisce soluzioni affidabili e vantaggiose in termini di costo. Ideali per le applicazioni di numerosi settori industriali.

La gamma di prodotti, studiata puntando alla facilità d'uso e di manutenzione, è coperta da una garanzia standard e vanta una piena disponibilità di ricambi.

Inoltre, una rete di distributori molto esperti assicura il supporto tecnico e gli interventi di manutenzione richiesti.

La gamma

I carrelli elevatori UTILEV® rappresentano la soluzione ideale per le applicazioni richieste dai più svariati settori industriali.

1.3t - UT13PTE

1.5t - UT15PTE

1.6t - UT25PTE

1.8t - UT30PTE

2.0t - UT35PTE

Semplicità d'uso

La cabina ergonomica, con una disposizione familiare di tipo automobilistico, assicura la massima comodità operativa, evitando l'affaticamento del conducente durante le operazioni di movimentazione.

Le funzioni di serie e le opzioni consentono di configurare il carrello secondo le esigenze applicative.

Facilità di manutenzione

In virtù della semplicità dei componenti e delle specifiche, gli interventi di manutenzione possono essere eseguiti rapidamente e con facilità, anche in assenza di computer, portatili o strumenti di diagnosi.

Costi di esercizio contenuti

L'impiego di componenti di alta qualità, robusti e collaudati, e di impianti di filtraggio e di raffreddamento efficienti si traduce nell'affidabilità di funzionamento e in bassi livelli di usura e rottura. In combinazione con l'immediata disponibilità di ricambi a prezzi accessibili, queste caratteristiche permettono di ridurre i costi e gli interventi di assistenza e di manutenzione.

Gli intervalli normali di manutenzione sono di 500 ore e i carrelli sono coperti da una garanzia standard di 2000 ore / 12 mesi.



Semplicità d'uso, Facilità di manutenzione
e **Costi di esercizio contenuti:**

UTILEV - Utility you can trust™.

Tel : +44 1276 538500

E-mail : marketing@utilev.com

UTILEV®
THE UTILITY
LIFT TRUCK™

Questi carrelli sono conformi ai requisiti delle normative vigenti.
Le specifiche possono subire variazioni senza obbligo di preavviso.
Nelle figure, i carrelli sono mostrati con attrezzature opzionali.

Codice pubblicazione 99990041 Rev.03. Progettati nel Regno Unito.
© HYSTER-YALE UK LIMITED 2017. Tutti i diritti riservati.

UTILEV è un marchio registrato. THE UTILITY LIFT TRUCK e UTILITY
YOU CAN TRUST sono marchi registrati negli Stati Uniti e in alcune
altre giurisdizioni.

HYSTER-YALE UK LIMITED 2016, Centennial House,
Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Regno Unito.
Tel: + 44 (0) 1276 538500, Fax: + 44 (0) 1276 538559
www.utilev.com